



Universitat de Lleida

# DEGREE CURRICULUM **HISPANIC LEXICOLOGY**

Coordination: MACHETTI VALLVERDÚ, JÚLIA

Academic year 2020-21

## Subject's general information

<b>Subject name</b>	HISPANIC LEXICOLOGY			
<b>Code</b>	101059			
<b>Semester</b>	1st Q(SEMESTER) CONTINUED EVALUATION			
<b>Typology</b>	<b>Degree</b>	<b>Course</b>	<b>Character</b>	<b>Modality</b>
	Bachelor's Degree in Hispanic Philology	2	COMPULSORY	Attendance-based
	Double degree: Bachelor's degree in Applied Languages and Translation and Bachelor's degree in Hyspanic Filology	2	COMPULSORY	Attendance-based
<b>Course number of credits (ECTS)</b>	6			
<b>Type of activity, credits, and groups</b>	<b>Activity type</b>	PRAULA		TEORIA
	<b>Number of credits</b>	3		3
	<b>Number of groups</b>	1		1
<b>Coordination</b>	MACHETTI VALLVERDÚ, JÚLIA			
<b>Department</b>	CLASSICAL, FRENCH AND HISPANIC STUDIES			
<b>Teaching load distribution between lectures and independent student work</b>	Presential classes: 22,5 h. Autonomous work: 127,7 h.			
<b>Important information on data processing</b>	Consult <a href="#">this link</a> for more information.			
<b>Language</b>	Spanish			
<b>Distribution of credits</b>	<p>The students will take:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 theoretical credits in an integral way in the classroom, in person, with the teacher.</li> <li>- 3 hybrid credits: they will combine theory and practice, also in different modalities: individually (research and / or reading of bibliography, study); reading and critique of directed texts; research and realization of a job; exams.</li> </ul>			

Teaching staff	E-mail addresses	Credits taught by teacher	Office and hour of attention
MACHETTI VALLVERDÚ, JÚLIA	julia.machetti@udl.cat	6	Arranged on request

## Subject's extra information

The course aims to introduce the student to Spanish Lexicology. It will be based on a historical and conceptual introduction that limits the object of its study and then goes into the theoretical reflection of what is a word, a linguistic unit or a higher unit. The course will end with the study of the lexical system regarding its birth or formation, mainly, and renewal and death.

Information on data protection in the audiovisual register in the subject xxxx

In accordance with current regulations on the protection of personal data, we inform you that:

- The organisation responsible for the recording and use of the image and voice is the University of Lleida - UdL (contact details of the representative: General Secretariat. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; contact details of the data protection officer: dpd@udl.cat).
- The recorded images and voices shall be used exclusively for teaching purposes.
- The recorded images and voices shall be saved and preserved until the end of the current academic year, and shall be destroyed in accordance with the terms and conditions specified in the regulations on the preservation and disposal of administrative documents of the UdL, and the documentary evaluation tables approved by the Generalitat de Catalunya (<http://www.udl.cat/ca/serveis/arxiu/>).
- The voices and images are considered necessary to teach this subject, and teaching is a right and a duty of the teaching staff of the Universities, which they must exercise under academic freedom, as provided for in article 33.2 of the Organic Law of Universities (Ley Orgánica de Universidades) 6/2001, of December 21. For this reason, the UdL does not need the consent of the students to register their voices and images with the sole and exclusive purpose of teaching in this particular subject.
- The UdL shall not transfer the data to third parties, except in the cases strictly provided for by the Law.
- The student can access their data; request correction, deletion or portability; object to its processing and request its limitation, as long as it is compatible with the purposes of teaching, by writing to dpd@udl.cat. You can also submit a complaint to the Catalan Data Protection Authority, via a mail to its website (<https://seu.apd.cat>) or other non-electronic means.

## Learning objectives

The main objective is to introduce the student to Spanish lexicology and to study the basic issues related to the field of Spanish lexicon, from both theoretical and practical perspectives.

## Competences

CT1 Acquire an adequate comprehension and oral and written expression of Spanish.

CT3 Acquire training in the use of new technologies and information and communication technologies.

CT5 Acquire essential notions of scientific thought.

- CB2 Apply your knowledge to your work or vocation in a professional manner and possess the skills that are demonstrated through the elaboration and defense of arguments and the resolution of problems within your area of study.
- CB3 Ability to gather and interpret relevant data (usually within their area of study) to make judgments that include a reflexion on relevant topics of a social, scientific or ethics.
- CB4 Being able to transmit information, ideas, problems and solutions to a specialized as well as non-specialized public.
- CB5 Learn how to develop those skills of learning required to undertake further studies with a high degree of autonomy.
- CG 2 Develop critical reasoning.
- CG 5 Develop motivation for quality.
- CG 6 Develop a systemic attitude of rigor in the work.
- CG 7 Develop an autonomous learning capacity and intellectual maturity.
- CG8 Properly plan the organization of work and research.
- CG9 Design and manage projects in the business and education scope
- CG10 Identify and know how to manage different sources of documentation and information as a basis to enhance the study.
- CG 11 Learn how to use terminology and techniques of the disciplinary or professional field.
- CE2 Learn how to identify the basic principles on which the study of language is based.
- CE3 Have the ability to work in environments technologies with linguistic applications.
- CE4 Learn the systematic aspects of the uses of the language from different perspectives of grammatical analysis: phonetic, phonological, lexical, morphological, semantic, syntactic, discursive, pragmatic and sociolinguistic.
- CE6 Learn how to analyze and reflect on the structure and functioning of the Spanish language and communication in Spanish language, as well as knowing how to discriminate critically between different theories and apply them to the scientific study of the language.
- CE7 Recognize the strategies and channels of transmission of the Spanish language.
- CE8 Recognize the external and internal historical evolution, of the Spanish language and ability to understand and identify different registers and dialectal variants.
- CE9 Learn how to use basic techniques required to study and teach linguistic and literary texts from different times.
- CE22 Learn how to analyze, evaluate and correct, grammatically and stylistically, oral and written texts in Spanish language.
- CE24 Learn how to advise and manage the linguistic and communication policy of a company or institution.
- CE25 Recognise and know how to apply in a basic way the research procedures related to the study of the language Spanish and its literature, including the use of laboratories.

## Subject contents

1. Approach to Lexicology: history, limits and interdependencies with other disciplines.
2. The lexicon.
3. The lexical units. The word concept. Delimitation of lexical units.
4. The lexical system.
5. The formation of words. Procedures of lexical creation: derivation, composition, parasynthesis, interfixing.

The content of the syllabus is given in a document found in the RESOURCES section of the classroom.

## Methodology

The classes will have, mostly, a theoretical part and a practical part where aspects worked in the session will be provided by the teacher through readings that will facilitate the teacher and that the students should have printed before.

A good attitude, attendance and active and attentive participation of the students is essential in order to get the 10% of the total of the final grade.

## Development plan

You will find it in the resources section.

## Evaluation

As this is a continuous assessment subject, the percentages will be distributed as follows: PERCENTAGES OF CONTINUOUS EVALUATION

Final practical assignment, 35%

Workshops and other activities, 30%

Final exam, 35%

Students who combine their degree with a full time job have the right to ask for **alternative assessment** within **5 days** after the beginning of the semester. For information, please send an e-mail to [academic@lletres.udl.cat](mailto:academic@lletres.udl.cat) or ask for information at the Faculty's secretary (Secretaria de la Facultat de Lletres).

## Bibliography

### Basic bibliography

- ALMELA PÉREZ, R. (1999) *Procedimientos de formación de palabras en español*, Barcelona: Ariel.
- CORPAS PASTOR, G. (1997) *Manual de fraseología española*, Madrid: Gredos.
- DE MIGUEL, E. (2009) *Panorama de la lexicología española*. Madrid. Ariel.
- LANG, M.F. (1990) *Formación de palabras en español*, Madrid: Cátedra.
- OTAOLA OLANO, C. (2003) *Introducción a la lexicología de la lengua española*, UNED.
- VARELA ORTEGA, S. (2005-Versión corregida y aumentada 2018) *Morfología léxica: La formación de palabras*. En. <https://pdfs.semanticscholar.org/f0c9/e5daed80b85ef6c7e46ceb4a7048c0b5c705.pdf>

### Further reading

- AGENCIA EFE (1992) *El neologismo necesario*, Madrid, Fundación EFE.
- BOSQUE, I./DEMONTE, V. (1999) *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa. Vol. 3: "Morfología".
- CASARES, J. (1969) *Introducción a la lexicografía moderna* [1950], Madrid, Anejo LII *RFE*, CSIC.
- GARCÍA MEDALL, J. (1995) *Casi un siglo de formación de palabras del español (1900-1994)*. *Guía bibliográfica*, Anejo nº XIII de la Revista *Cuadernos de Filología*, Valencia, Universidad de Valencia.
- GUERRERO RAMOS, G. (1995) *Neologismos en el español actual*, Madrid, Arco Libros.
- LÉRAT, P. (1997) *Las lenguas especializadas*, Barcelona, Ariel.
- POLO, J. (1999) "Mesa redonda", *V Jornadas de metodología y didáctica de la lengua española: el neologismo*, J.M. González Calvo, M<sup>a</sup> L. Montero Curiel y J. Terrón González (eds.), Cáceres, Universidad de Extremadura, pp, 131-184.
- REY, A. (1980) *La lexicologie*, Paris, Klincksieck.
- VILA RUBIO, M<sup>a</sup> N. (2001) "El léxico económico: prensa y diccionarios", *Las lenguas de especialidad y su didáctica*, M. Bargalló et alii (eds.), Tarragona, Universitat Rovira i Virgili, pp. 317-327.